



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 22. november 2011
(OR. en)

2010/0133 (COD)

PE-CONS 54/11

STATIS 70
AGRI 649
CODEC 1581

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o evropski statistiki trajnih nasadov in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 357/79 in Direktive 2001/109/ES

**UREDBA (EU) št.../2011
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

z dne...

**o evropski statistiki trajnih nasadov
in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 357/79
in Direktive 2001/109/ES**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 338(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom¹,

¹ Stališče Evropskega parlamenta z dne ... (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne...

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EGS) št. 357/79 z dne 5. februarja 1979 o statističnih raziskovanjih vinogradov¹ in Direktiva 2001/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 2001 o statističnih raziskovanjih, ki jih izvedejo države članice, da ugotovijo pridelovalno zmogljivost intenzivnih sadovnjakov nekaterih vrst sadnega drevja², sta bili večkrat spremenjeni. Ker so zdaj potrebne nadaljnje spremembe in poenostavitve, bi bilo treba ta dva akta zaradi jasnosti in v skladu z novim pristopom za poenostavitev zakonodaje Unije in boljšo zakonodajo nadomestiti z enim samim aktom.
- (2) Komisija mora biti, da bi opravila nalogo, ki ji je dodeljena s Pogodbo o delovanju Evropske unije (PDEU) in z zakonodajo Unije, ki ureja skupno ureditev kmetijskih trgov, vedno natančno obveščena o pridelovalni zmogljivosti intenzivnih sadovnjakov nekaterih vrst trajnih nasadov v Uniji. Za zagotovitev ustreznega izvajanja skupne kmetijske politike Komisija potrebuje redno zagotavljanje podatkov o trajnih nasadih na petletni osnovi.

¹ UL L 54, 5.3.1979, str. 124.

² UL L 13, 16.1.2002, str. 21.

- (3) Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki¹ je referenčni okvir za evropsko statistiko trajnih nasadov. Zlasti navedena uredba zahteva skladnost z načeli strokovne neodvisnosti, nepristranskosti, objektivnosti, zanesljivosti, zaupnosti statističnih podatkov in stroškovne učinkovitosti.
- (4) Utrditi je treba sodelovanje med organi, ki prispevajo k pripravi in objavi evropske statistike.
- (5) V postopku priprave in urejanja evropske statistike bi bilo treba upoštevati mednarodna priporočila in najboljše prakse.
- (6) Strukturna statistika trajnih nasadov bi morala biti na voljo za zagotovitev, da se lahko spremljata pridelovalna zmogljivost in stanje na trgu. Poleg informacij, zagotovljenih v okviru enotne skupne ureditve trgov, so bistvene tudi informacije o regionalni statistični razčlenitvi. Zato bi bilo treba od držav članic zahtevati, da te informacije zbirajo in jih ob določenih datumih pošljejo Komisiji.

¹ UL L 87, 31.3.2009, str. 164.

- (7) Strukturna statistika trajnih nasadov je bistvena za upravljanje trgov na ravni Unije. Pomembno je tudi, da se poleg letne statistike o območjih in pridelavi vključi tudi strukturna statistika trajnih nasadov, ki jo ureja druga zakonodaja Unije v zvezi s statistiko.
- (8) Za preprečitev nepotrebne obremenitve kmetij in uprav bi bilo treba uvesti pragove, ki bi izključevali nepomembne subjekte od osnovnih subjektov za katere se mora zbirati statistika trajnih nasadov.
- (9) Za zagotovitev usklajenosti podatkov je treba jasno navesti najpomembnejše opredelitve, referenčna obdobja in zahteve po natančnosti, ki se uporabljajo pri pripravi statistike trajnih nasadov.
- (10) Za zagotovitev razpoložljivosti te statistike uporabnikom v potrebnem časovnem okviru bi bilo treba določiti časovni raspored pošiljanja podatkov Komisiji.
- (11) V skladu z Uredbo (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS)¹ morajo biti vse statistike, ki jih države članice pošiljajo Komisiji in so razvrščene po teritorialnih enotah, razvrščene glede na klasifikacijo NUTS. Posledično bi morale biti teritorialne enote za vzpostavitev primerljive regionalne statistike trajnih nasadov opredeljene v skladu s klasifikacijo NUTS. Vendar pa, ker je za ustrezno upravno vodenje vinskega in vinogradniškega sektorja potrebna druga teritorialna razčlenitev, se lahko za navedeni sektor določijo drugačne teritorialne enote.

¹ UL L 154, 21.6.2003, str. 1.

- (12) Metodološka poročila in poročila o kakovosti so bistvena za oceno kakovosti podatkov in analizo rezultatov, zato bi bilo treba ta poročila zagotavljati redno.
- (13) Ker cilja te uredbe, in sicer vzpostavitve skupnega okvira za sistematično pripravo evropske statistike trajnih nasadov, države članice ne morejo zadovoljivo doseči in se ga zato lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.
- (14) Za zagotovitev nemotenega prehoda z režima iz Direktive 2001/109/ES bi morala ta uredba omogočati, da se državam članicam odobri odstopanje, kadar bi uporaba te uredbe v njihovih nacionalnih statističnih sistemih zahtevala večje prilagoditve in bi lahko povzročila znatne praktične probleme.

- (15) Da bi se upoštevala gospodarski in tehnični razvoj, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte za spreminjanje razčlenitve vrst po skupinah, razredih gostote nasada in starostnih razredih, določenih v Prilogi I, ter spremenljivk/značilnosti, velikostnih razredov, stopenj specializacije in sort vinske trte, določenih v Prilogi II, razen pri neobvezni naravi zahtevanih informacij. Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, vključno na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da so ustrezni dokumenti predloženi Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in na ustrezen način.
- (16) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije¹.

¹ UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

- (17) Uredbo (EGS) št. 357/79 in Direktivo 2001/109/ES bi bilo treba razveljaviti.
- (18) Za zagotovitev nadaljevanja dejavnosti, predvidenih v okviru evropske statistike trajnih nasadov, bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi in bi se morala uporabljati od 1. januarja 2012.
- (19) Opravljena so bila posvetovanja s Stalnim odborom za kmetijsko statistiko –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina

1. Ta uredba določa skupni okvir za sistematično pripravo evropske statistike za naslednje trajne nasade:
 - (a) namizna jabolka,
 - (b) jabolka za industrijsko predelavo,
 - (c) namizne hruške,
 - (d) hruške za industrijsko predelavo,
 - (e) marelice,
 - (f) namizne breskve,
 - (g) breskve za industrijsko predelavo,
 - (h) pomaranče,
 - (i) drobnoplodni agrumi,
 - (j) limone,
 - (k) oljke,

(l) vinske trte za pridelavo namiznega grozdja,

(m) vinske trte za druge namene.

2. Priprava evropske statistike trajnih nasadov iz točk (b), (d), (g) in (l) odstavka 1 je za države članice neobvezna.

Člen 2

Opredelitve pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) "trajni nasad" pomeni nasad, ki se ne goji v kolobarjenju, z izjemo trajnih travnikov in pašnikov, in ki zavzema prst skozi daljše obdobje ter daje pridelek več let.
- (2) "zasajena parcela" pomeni kmetijsko parcelo, kakor je opredeljena v točki 1 drugega odstavka člena 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1122/2009 z dne 30. novembra 2009 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 v zvezi z navzkrižno skladnostjo, modulacijo ter integriranim administrativnim in kontrolnim sistemom v okviru shem neposrednih podpor za kmete, določenih za navedeno uredbo, ter za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 v zvezi z navzkrižno skladnostjo v okviru sheme podpore, določene za sektor vina¹, zasajeno z enim od trajnih nasadov iz člena 1(1) te uredbe;

¹ UL L 316, 2.12.2009, str. 65.

- (3) "zasajena površina" pomeni površino parcel, zasajenih z ustreznim homogenim trajnim nasadom, zaokroženo na najbližjo desetino hektarja (ha);
- (4) "leto trgatve" pomeni koledarsko leto, v katerem se začne trgatve;
- (5) "gostota" pomeni število sadik na hektar;
- (6) "običajno obdobje sajenja" pomeni obdobje v letu, ko se običajno sadijo trajni nasadi in ki se začne sredi jeseni ter konča sredi pomladi naslednjega leta;
- (7) "leto sajenja" pomeni prvo leto vegetativnega razvoja sadike po dnevu njene vsaditve na končno mesto pridelave;
- (8) "starost" pomeni število let od leta sajenja, ki se šteje za leto 1;
- (9) "namizna jabolka, namizne hruške in namizne breskve" pomenijo nasade jablan, nasade hrušk in nasade breskev, razen tistih, ki so izrecno namenjene za industrijsko predelavo. Če ni mogoče določiti, da so nasadi namenjeni za industrijsko predelavo, se ustrezne površine uvrstijo v to kategorijo;

- (10) "vinske trte za druge namene" pomeni celotno površino z vinsko trto, ki se vključi v register vinogradov v skladu s členom 3 Uredbe Komisije (ES) št. 436/2009 z dne 26. maja 2009 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 glede registra vinogradov, obveznih prijav ter zbiranja informacij za spremljanje trga, dokumentov, ki spremljajo prevoz proizvodov, in evidenc, ki se vodijo v vinskem sektorju¹;
- (11) "grozdje za dvojno uporabo" pomeni grozdje iz sort vinske trte, ki so v razvrstitvi sort vinske trte, ki jo izdelajo države članice v skladu s členom 120a(2) do (6) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT)², ki je pridelano za isto upravno enoto hkrati razvrščene kot vinske sorte grozdja in sorte namiznega grozdja, sorte za pridelavo sušenega grozdja ali sorte za pridelavo žganja iz grozdja“;
- (12) "kombinirani nasadi" pomeni kombinacijo nasadov, ki istočasno zasedajo parcelo.

¹ UL L 128, 27.5.2009, str. 15.

² UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

Člen 3

Obseg

1. Statistični podatki, ki jih je treba predložiti za trajne nasade iz točk (a) do (l) člena 1(1), so reprezentativni za najmanj 95 % celotne zasajene površine, ki v celoti ali večinoma prideluje za trg z vsemi trajnimi nasadi iz posamezne države članice.
2. Ne glede na odstavek 1 lahko države članice izključijo kmetijska gospodarstva pod pragom 0,2 ha za vse trajne nasade, ki v celoti ali večinoma pridelujejo za trg v vsaki državi članici. Če površina teh kmetijskih gospodarstev predstavlja manj kot 5 % celotne zasajene površine posameznega nasada, lahko države članice povečajo prag, vendar to ne sme povzročiti izključitve več kot dodatnih 5 % celotne zasajene površine posameznega nasada.
3. Površina kombiniranih nasadov se razdeli med različne nasade sorazmerno s površino tal, ki jo zasedajo.
4. Statistika trajnih nasadov iz točke (m) člena 1(1) te uredbe se predloži z uporabo razpoložljivih podatkov v registru vinogradov, uvedenem v skladu s členom 185a Uredbe (ES) št. 1234/2007 za vsa kmetijska gospodarstva, vključena v ta register, kakor je opredeljeno v točki (a) člena 3(1) Uredbe (ES) št. 436/2009.

Člen 4
Priprava podatkov

1. Razen kadar uporabijo možnost iz odstavka 1(2), države članice z najmanj 1000 ha zasajene površine za vsak posamezen nasad iz točk (a) do (l) člena 1(1) v letu 2012, in nato vsakih pet let, pripravijo podatke iz Priloge I.
2. Države članice z najmanj 500 ha zasajene površine za nasad iz točke (m) člena 1(1) v letu 2015, in nato vsakih pet let, pripravijo podatke iz Priloge II.
3. Zaradi upoštevanja gospodarskega in tehničnega napredka se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 11 za spreminjanje:
 - razčlenitve vrst po skupinah, razredih gostote nasada in starostnih razredih, določenih v Prilogi I, ter
 - spremenljivk/značilnosti, velikostnih razredov, stopenj specializacije in sort vinske trte, določenih v Prilogi II,razen pri neobvezni naravi zahtevanih informacij.

Komisija pri izvajanju pooblastil zagotovi, da se državam članicam in poročevalskim oddelkom z delegiranimi akti ne naloži znatno dodatno upravno breme.

Člen 5

Referenčno leto

1. Prvo referenčno leto za podatke iz Priloge I v zvezi s statistikami trajnih nasadov iz točk (a) do (l) člena 1(1) je leto 2012.
2. Prvo referenčno leto za podatke iz Priloge II v zvezi s statistikami trajnega nasada iz točke (m) člena 1(1) je leto 2015.
3. Predložene statistike trajnih nasadov se nanašajo na zasajeno površino po ustaljenem obdobju sajenja.

Člen 6

Zahteve po natančnosti

1. Države članice, ki izvajajo vzorčna raziskovanja za pridobitev statistike trajnih nasadov, sprejmejo ustrezne ukrepe, da se zagotovi, da koeficient variacije podatkov na nacionalni ravni ne presega 3 % za zasajeno površino za vsakega od nasadov iz člena 1(1).

2. Države članice, ki se odločijo, da bodo uporabile vire statističnih informacij, ki ne izvirajo iz raziskovanj, zagotovijo, da so tako pridobljene informacije vsaj enako kakovostne kot informacije, pridobljene iz statističnih raziskovanj.
3. Države članice, ki se odločijo da bodo uporabile upravne vire za zagotavljanje statistike trajnih nasadov iz točk (a) do (l) člena 1(1), vnaprej obvestijo Komisijo in predložijo podrobnosti o metodah, ki se bodo uporabile, in o kakovosti pridobljenih podatkov iz teh upravnih virov.

Člen 7

Regionalna statistika

1. Podatki v zvezi s statistiko trajnih nasadov iz točk (a) do (l) člena 1(1) te uredbe, ki so natančneje opredeljeni v Prilogi I k tej uredbi, se razčlenijo po teritorialnih enotah NUTS 1, kakor so opredeljene v Uredbi (ES) št. 1059/2003, razen če se v Prilogi I k tej uredbi določi manj podrobna razčlenitev.
2. Podatki v zvezi s statistiko trajnih nasadov iz točke (m) člena 1(1) te uredbe, ki so natančneje opredeljeni v Prilogi II k tej uredbi, se razčlenijo po teritorialnih enotah NUTS 2, kakor so opredeljene v Uredbi (ES) št. 1059/2003, razen če se v Prilogi II k tej uredbi določi manj podrobna razčlenitev.

Člen 8
Pošiljanje Komisiji

1. Države članice pošljejo Komisiji (Eurostatu) podatke iz prilog I in II do 30. septembra leta, ki sledi referenčnemu obdobju.
2. Komisija sprejme izvedbene akte glede ustrezne tehnične oblike za pošiljanje podatkov iz prilog I in II. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 12(2).

Člen 9
Poročilo o uporabljenih metodah in kakovosti

1. Za namene te uredbe se za podatke, ki se pošiljajo, uporabljajo merila kakovosti iz člena 12(1) Uredbe (ES) št. 223/2009.
2. Države članice do 30. septembra 2013 in nato vsakih pet let pošljejo Komisiji (Eurostatu) poročila o kakovosti poslanih podatkov in uporabljenih metodah za statistiko trajnih nasadov iz točk (a) do (l) člena 1(1) te uredbe.

3. Države članice do 30. septembra 2016 in nato vsakih pet let pošljejo Komisiji (Eurostatu) poročila o kakovosti poslanih podatkov in uporabljenih metodah za statistiko trajnih nasadov iz točke (m) člena 1(1) te uredbe.
4. V poročilih se opišejo:
 - (a) organizacija statističnih raziskovanj, na katere se nanaša ta uredba, in uporabljena metodologija;
 - (b) raven natančnosti in obseg, dosežena za vzorčne raziskave, navedene v tej uredbi; in
 - (c) kakovost drugih virov, ki niso uporabljena raziskovanja,ob uporabi meril kakovosti iz odstavka 1.
5. Države članice najpozneje tri mesece pred uveljavitvijo vsake metodološke ali druge spremembe obvestijo Komisijo o tej spremembi, ki bi lahko znatno vplivala na statistiko trajnih nasadov.
6. Upošteva se načelo, da dodatni stroški in obremenitve ostanejo v razumnih mejah.

Člen 10
Odstopanje

1. Kadar uporaba te uredbe od nacionalnega statističnega sistema v državi članici zahteva večje prilagoditve in je verjetno, da bo povzročila znatne praktične težave v zvezi s trajnimi nasadi iz točk (a) do (l) člena 1(1), lahko Komisija sprejme izvedbene akte za odobritev odstopanja od njene uporabe do 31. decembra 2012. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 12(2).
2. Za namene odstavka 1 država članica Komisiji predloži ustrezno utemeljeno prošnjo najpozneje do ...*.
3. Države članice, katerim je odobreno odstopanje, še naprej uporabljajo Direktivo 2001/109/ES.

Člen 11
Izvajanje pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

* UL: prosimo vstavite datum en mesec po začetku veljavnosti te uredbe.

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 4(3) in člena 13 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od ...*. Komisija pripravi poročilo o prenesenem pooblastilu najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet ne nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.
3. Pooblastilo iz člena 4(3) in člena 13 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. Z odločitvijo o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, naveden v tej odločitvi. Odločitev začne učinkovati dan po njeni objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je v njej določen. Odločitev ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Takoj ko Komisija sprejme delegirani akt, o tem istočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 4(3) in členom 13, začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu, ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

* UL: Prosimo vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe.

Člen 12

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Stalni odbor za kmetijsko statistiko, ustanovljen s členom 1 Sklepa Sveta 72/279/EGS z dne 31. julija 1972 o ustanovitvi Stalnega odbora za kmetijsko statistiko¹. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 13

Pregled

Do 31. decembra 2018 in nato vsakih pet let Komisija pregleda izvajanje te uredbe. V okviru tega pregleda Komisija oceni, ali je nujna priprava vseh podatkov iz člena 4. Kadar Komisija oceni, da nekateri podatki niso več potrebni, se jo pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 11, s katerimi se izbrišejo nekateri podatki iz prilog I in II.

¹ UL L 179, 7.8.1972, str. 1.

Člen 14
Razveljavitev

Uredba (EGS) št. 357/79 in Direktiva 2001/109/ES se razveljavita z učinkom od 1. januarja 2012.

Sklicevanja na razveljavljeno uredbo in direktivo se štejejo kot sklicevanja na to uredbo.

Člen 15
Prehodne določbe

Z odstopanjem od člena 14 te uredbe se Direktiva 2001/109/ES še naprej uporablja v skladu s pogoji iz člena 10 te uredbe.

Člen 16
Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Uporablja se od 1. januarja 2012.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ..., ...

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

PRILOGA I

Statistični podatki o nasadih sadnega drevja in oljčnih nasadih

1. Razčlenitev vrst po "skupinah"

Vrsta	Razčlenitev
Namizna jabolka	Skupina Boskoop rouge
	Skupina Braeburn
	Skupina Cox Orange
	Skupina Cripps Pink
	Skupina Elstar
	Skupina Fuji
	Skupina Gala
	Skupina Golden Delicious
	Skupina Granny Smith
	Skupina Idared
	Skupina Jonagold/Jonagored
	Skupina Morgenduft
	Skupina Red delicious
	Skupina Reinette blanche du Canada
	Skupina Champion
Skupina Lobo	
Skupina Pinova	
Drugo	
Jabolka za industrijsko predelavo (neobvezno)	

Vrsta	Razčlenitev
Namizne hruške	Skupina Conference
	Skupina William
	Skupina Abate
	Skupina Rocha
	Skupina Coscia-Ercolini
	Skupina Guyot
	Skupina Blanquilla
	Skupina Decana
	Skupina Kaiser
	Drugo
Hruške za industrijsko predelavo (neobvezno)	

Vrsta		Razčlenitev			
Namizne breskve	Breskve, razen nektarin in breskev za predelavo	Rumenomesnate	Zelo zgodnje: obiranje do 15. junija		
			Zgodnje: obiranje od 16. junija do 15. julija		
			Srednje: obiranje od 16. julija do 15. avgusta		
			Pozne: obiranje po 15. avgustu		
		Belomesnate	Zelo zgodnje: obiranje do 15. junija		
			Zgodnje: obiranje od 16. junija do 15. julija		
			Srednje: obiranje od 16. julija do 15. avgusta		
			Pozne: obiranje po 15. avgustu		
		Ploščata breskev			
		Nektarine		Rumenomesnate	Zelo zgodnje: obiranje do 15. junija
					Zgodnje: obiranje od 16. junija do 15. julija
					Srednje: obiranje od 16. julija do 15. avgusta
					Pozne: obiranje po 15. avgustu
Belomesnate	Zelo zgodnje: obiranje do 15. junija				
	Zgodnje: obiranje od 16. junija do 15. julija				
	Srednje: obiranje od 16. julija do 15. avgusta				
	Pozne: obiranje po 15. avgustu				
Breskve za industrijsko predelavo (vključno s skupino Pavie) (neobvezno)					

Vrsta	Razčlenitev	
Marelice	Zelo zgodnje: obiranje do 31. maja	
	Zgodnje: obiranje od 1. do 30. junija	
	Srednje: obiranje od 1. do 31. julija	
	Pozne: obiranje po 1. avgustu	
Pomaranče	Navel	Zgodnje: obiranje od oktobra do januarja
		Srednje: obiranje od decembra do marca
		Pozne: obiranje od januarja do maja
	Blanca	Zgodnje: obiranje od decembra do marca
		Pozne: obiranje od marca do maja
	Sanguine	
	Drugo	
Drobnoplodni agrumi	Satsuma	Zelo zgodnje sorte skupine satsuma: obiranje od septembra do novembra
		Druge sorte skupine satsuma: obiranje od oktobra do decembra
	Klementine	Zgodnje klementine: obiranje od septembra do decembra
		Srednje zgodnje klementine: obiranje od novembra do januarja
		Pozne klementine: obiranje od januarja do marca
	Drugi drobnoplodni agrumi, vključno s hibridi	

Vrsta	Razčlenitev	
Limone	Zimske sorte: obiranje od oktobra do aprila	
	Poletne sorte: obiranje od februarja do septembra	
Oljke	Za namizne olive, olive za olje ali olive za dvojno uporabo	
Trte za namizno grozdje (neobvezno)		
	Belo	Brez pešk
		Običajno
	Rdeče	Brez pešk
		Običajno

2. Razredi gostote nasada

	Razredi gostote nasada	Jablane in hruške	Breskve, nektarine in marelice	Pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone	Oljke	Trte za namizno grozdje
Gostota (število dreves/hektar)	1	<400	<600	<250	<140	<1000
	2	400-1599	600-1199	250-499	140-399	1000-1499
	3	1600-3199	≥1200	500-749	≥400	≥1500
	4	≥3200		≥750		

3. Starostni razredi

	Starostni razredi	Jablane in hruške	Breskve, nektarine in marelice	Pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone	Oljke	Trte za namizno grozdje
Starost (leta od leta zasaditve)	1	0-4	0-4	0-4	0-4	0-3
	2	5-14	5-14	5-14	5-11	3-9
	3	15-24	15 in več	15-24	12-49	9-19
	4	25 in več		25 in več	50 in več	20 in več

4. Povzetek

4.1. Površina po starostnih razredih in razredih gostote nasada za vsako vrsto na nacionalni ravni

Država članica:

Vrsta:

	Skupaj	Starostni razred 1	Starostni razred 2	Starostni razred 3	Starostni razred 4
Skupaj					
Razred gostote 1					
Razred gostote 2					
Razred gostote 3					
Razred gostote 4					

4.2. Površina po starostnih razredih in regijah za vsako vrsto in skupino (brez razčlenitve po razredih gostote nasada)

Država članica:

Vrsta:

Skupina:

	Skupaj	Starostni razred 1	Starostni razred 2	Starostni razred 3	Starostni razred 4
Skupaj					
Regija (NUTS 1)					
...					

4.3. Površina po razredih gostote nasada in regijah za vsako vrsto in skupino (brez razčlenitve po starostnih razredih)

Država članica:

Vrsta:

Skupina:

	Skupaj	Razred gostote 1	Razred gostote 2	Razred gostote 3	Razred gostote 4
Skupaj					
Regija (NUTS 1)					
...					

PRILOGA II

Statistični podatki o vinogradih

Pomen okrajšav:

- št. – število
- gosp. – gospodarstvo
- ha – hektar
- rdeče – rdeče/rosé
- belo – bel.
- ZOP – zaščitena označba porekla
- ZOP – zaščitena označba porekla - ZGO – zaščitena geografska označba

Preglednica 1: Vinogradniška gospodarstva po vrsti pridelave ^(a)

Spremenljivke/značilnosti		Št. gosp.	Površ. (ha)
Površina z vinsko trto, skupaj (ki je/še ni rodna)	skupaj		
Rodna površina z vinsko trto, zasajena	s/z vinske sorte grozdja		
	- od tega primerno za pridelavo vin z ZOP		
	- od tega primerno za pridelavo vin z ZGO		
	- od tega primerno za pridelavo vin brez ZOP ali ZGO		
	- od tega "grozdje za dvojno uporabo"		
	sušeno grozdje		
	skupaj		

Spremenljivke/značilnosti		Št. gosp.	Površ. (ha)
Površina z vinsko trto, ki še ni rodna, zasajena s/z...	grozdje za vino (vključno z "grozdem za dvojno uporabo")		
	- od tega primerno za pridelavo vin z ZOP		
	- od tega primerno za pridelavo vin z ZGO		
	- od tega primerno za pridelavo vin brez ZOP ali ZGO		
	- od tega „grozdje za dvojno uporabo“		
	sušeno grozdje		
	skupaj		
Vinogradi (ki so/še niso rodni) za pridelavo...	material za vegetativno razmnoževanje vinske trte		
	druge vinske trte, ki niso uvrščene drugje		

(a) Države članice, katere zadeva regionalna razčlenitev: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI in SK.

Preglednica 2: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih na nacionalni ravni

Preglednica 2.1: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, skupna površina pod vinogradi

Velikostni razredi (ha)	Št. gosp.	Površina (ha)
< 0,10 *		
0,10 – < 0,50		
0,50 – < 1		
1 – < 3		
3 – < 5		
5 – < 10		
≥ 10		

* Samo za zadevne države članice.

Preglednica 2.2: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, vinogradi za pridelavo grozdja za vino – skupaj

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 2.2.1: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, vinogradi za pridelavo grozdja, primerne za pridelavo vin z ZOP

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 2.2.2: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, vinogradi za pridelavo grozdja, primerne za pridelavo vin z ZGO

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 2.2.3: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, vinogradi za pridelavo grozdja za vino za "dvojno uporabo"

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 2.2.4: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, grozdje za vino, namenjeno za pridobivanje vin brez ZOP in/ali ZGO

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 2.3: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, vinogradi za pridelavo grozdja za sušenje

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 2.4: Vinogradniška gospodarstva po velikostnih razredih skupne površine vinogradov, vinogradi, ki niso uvrščeni drugje.

Podatki z enako razčlenitvijo kot v preglednici 2.1.

Preglednica 3: Vinogradniška gospodarstva po stopnji specializacije in velikostnih razredih na nacionalni ravni

Velikostni razredi (v stolpcih): glej vrstice v preglednici 2 (< 0,1 ha / 0,10 – < 0,50 ha / itd.).

Stopnja specializacije	< 0,10 ha		...	
	Št. gosp.	Površ. (ha)	Št. gosp.	Površ. (ha)
Gospodarstva z vinogradi				
Gospodarstva s površinami z vinsko trto, namenjenimi izključno proizvodnji vina				
• od tega gospodarstva s površinami z vinsko trto, namenjenimi izključno proizvodnji vina z ZOP in/ali ZGO				
- od tega samo ZOP				
- od tega samo ZGO				
- od tega ZOP in ZGO				
• od tega gospodarstva s površinami z vinsko trto, namenjenimi izključno proizvodnji vina brez ZOP in/ali ZGO				
• od tega gospodarstva s površinami z vinsko trto, namenjenimi proizvodnji več vrst vina				
Gospodarstva s površinami z vinsko trto, namenjenimi izključno proizvodnji sušenega grozdja				
Gospodarstva z drugimi vinogradi				
Gospodarstva s površinami z vinsko trto, namenjenimi za več vrst proizvodnje				

Preglednica 4: Glavne sorte vinske trte ^(a)

Razčlenitev podatkov se zagotovi samo, če je skupna površina sorte najmanj 500 ha.

V preglednicah se opredelijo tiste sorte, ki so vključene na seznam glavnih sort in ustreznih površin, sporočenih v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 555/2008 dne 27. junija 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 o skupni ureditvi trga za vino glede podpornih programov, trgovine s tretjimi državami in obsega vinogradniških površin ter o izvajanju nadzora v vinskem sektorju¹ (Priloga XIII, preglednica 16).

Starostni razredi, ki se uporabljajo:

< 3 leta

3–9 let

10–29 let

≥ 30 let

Glavne vinske sorte grozdja po starostnih razredih

¹ UL L 170, 30.6.2008, str. 1.

Sorta vinske trte	< 3 leta		...	
	Št. gosp.	Površ. (ha)	Št. gosp.	Površ. (ha)
Gospodarstva z vinogradi				
1. od tega rdeče sorte, skupaj				
1.1. od tega sorta 1				
1.2. od tega sorta 2				
1.3. od tega sorta...				
...				
1.N. od tega druge mešane rdeče sorte				
2. od tega bele sorte, skupaj				
2.1. od tega sorta 1				
2.2. od tega sorta 2				
2.3. od tega sorta...				
...				
2.N. od tega druge mešane bele sorte				
3. od tega sorte različnih barv, skupaj				
3.1. od tega sorta 1				
3.2. od tega sorta 2				
3.3. od tega sorta...				
...				
3.N. od tega druge mešane sorte drugih mešanih barv				
4. od tega sorte brez določene barve				

(a) Države članice, katere zadeva regionalna razčlenitev: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI in SK.